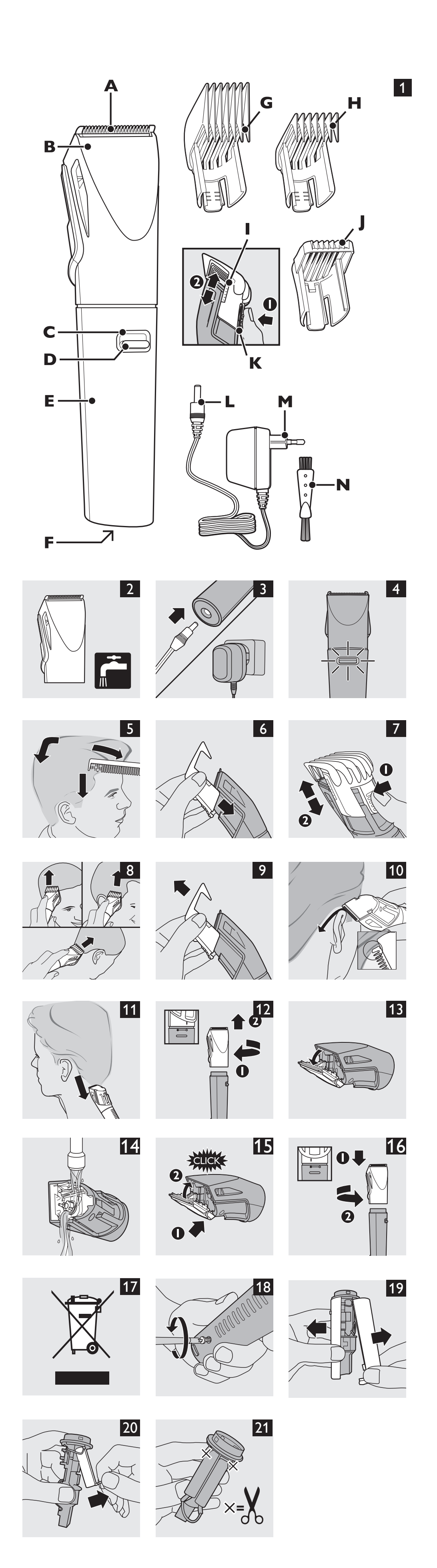
QC5055



PHILIPS

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
Your new Philips Professional Power hair clipper enables comfortable clipping of even the toughest hair. To enjoy using the hair clipper, we advise you to read the following information.

General description (Fig. 1)

- **A** Cutting element
- **B** Clipping attachment
- **C** Charging light
- **D** On/off slide
- **E** Handle
- **F** Socket for appliance plug
- **G** Large comb
- **H** Small comb
- **I** Setting indications
- **J** Stubble comb
- **K** Setting selector
- **L** Appliance plug
- **M** Adapter
- **N** Cleaning brush

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Make sure the adapter does not get wet.

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter and on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Remove the clipping attachment from the handle before you clean the clipping attachment under the tap.

Caution

- Never immerse the handle in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- Do not use the appliance in the bath or in the shower.
- The clipping attachment of the appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely cleaned under a tap (Fig. 2).
- Use, charge and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- Only use the adapter supplied to charge the appliance.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance when the clipping attachment or one of the combs is damaged or broken as this may cause injury.
- This appliance is only intended for clipping human scalp hair. Do not use it for any other purpose.

Compliance with standards

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Charging

Charge the appliance for at least 10 hours before you use it for the first time and after a long period of disuse.
When the appliance is fully charged, it has a cordless operating time of up to 35 minutes.

<u>Do not charge the appliance for more than 24 hours.</u>

1. **Make sure the appliance is switched off.**
2. **Insert the small plug into the socket of the appliance and put the adapter in the wall socket (Fig. 3).**
3. **After a few seconds, the charging light goes on to indicate that the appliance is charging (Fig. 4).**

Note: The charging light does not change colour and does not go out when the appliance is fully charged.

Optimising the lifetime of the rechargeable batteries

To optimise the lifetime of the batteries, follow the instructions below:
- After the appliance has been charged for the first time, do not recharge it between clipping sessions. Continue using it and recharge it only when the batteries are almost empty.
- Remove the adapter from the wall socket when the batteries are fully charged (which takes 10 hours).
- Discharge the batteries completely twice a year by letting the motor run until it stops. Then fully recharge the batteries.

Corded clipping

Note: Only run the appliance from the mains when the rechargeable batteries are empty.

Note: If the batteries are completely empty, wait a few minutes before you switch on the appliance.

1. **Switch off the appliance.**
2. **Insert the small plug into the appliance and put the adapter in the wall socket (Fig. 3).**
3. **After a few seconds, switch on the appliance.**

Using the appliance

Preparing for hair clipping

<u>Only use the appliance on clean, dry hair. Do not use it on freshly washed hair.</u>

1. **Make sure that the head of the person whose hair you intend to cut is at the same level as your chest. This ensures that all parts of the head are clearly visible and within easy reach.**
2. **Comb the hair in the growth direction (Fig. 5).**

Clipping with comb

The appliance comes with three combs for 15 different hair lengths.
The minimum remaining hair length is 1.6mm and the maximum remaining hair length is 41mm.

1. **Select the comb you want to use.**

The table shows how long the hair will be after clipping at the different settings of the small comb and large comb.

Settings of the small and large comb

Setting	Hair length after clipping with small comb	Hair length after clipping with large comb
1	3mm	23mm
2	6mm	26mm
3	9mm	29mm
4	12mm	32mm
5	15mm	35mm
6	18mm	38mm
7	21mm	41mm

Tip: Write down the settings you have used to create a certain hairstyle as a reminder for future clipping sessions.

Stubble comb for a 'stubble look'

- To create a 'stubble look', clip with the small comb set to setting 1 (3mm) first.
- Then clip the hair with the stubble comb for a hair length of 1.6mm.

2. **Slide the selected comb into the guiding grooves on both sides of the handle ('click') (Fig. 6).**
3. **To set the comb to the desired setting, press the setting selector (1) and slide the comb to the desired hair length setting (2) (Fig. 7).**
   - **The setting indications on the comb show the selected setting.**
4. **Switch on the appliance.**
5. **Move the appliance through the hair slowly.**
   - To clip in the most effective way, move the appliance against the direction of hair growth.
   - Since all hair does not grow in the same direction, you need to move the appliance in different directions (upward, downward or across) (Fig. 8).
   - Make sure that the flat part of the comb is always fully in contact with the scalp to obtain an even result.
   - Make overlapping passes over the head to ensure that you cut all the hair that needs to be cut.
   - To achieve a good result with curly, sparse or long hair, use a hand comb to guide the hair towards the appliance.
6. **Regularly remove cut hair from the comb.**

If a lot of hair has accumulated in the comb, remove the comb from the appliance and blow and/or shake the hair out of it.

Contouring without comb

You can use the appliance without comb to clip hair very close to the skin (0.6mm) or to contour the neckline and the area around the ears.

<u>Be careful when you clip without comb because the cutting element removes every hair it touches.</u>

1. **Pull the comb off the appliance (Fig. 9).**
2. **Before you start to contour the hairline around the ears, comb the hair ends over the ears.**
3. **Tilt the appliance in such a way that only one edge of the cutting element touches the hair ends when you shape the contours around the ears (Fig. 10).**

Only cut the hair ends. The hairline should be close to the ear.

4222.002.8139.1

4 To contour the neckline and sideburns, turn the appliance and make downward strokes (Fig. 11).

Move the appliance slowly and smoothly. Follow the natural hairline.

Cleaning

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone or ethereal oils to clean the appliance.

Note: The appliance does not need any lubrication.

Clean the appliance every time you have used it.

1 Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.

2 Remove the comb from the appliance.

3 To remove the clipping attachment, turn it anticlockwise until the open dot on the handle is aligned with the arrow on the attachment (1). Then lift the attachment off the handle (2) (Fig. 12).

4 Push the centre top end of the cutting element upwards with your thumb until it opens and then pull it off the appliance (Fig. 13).

Be careful that the cutting element does not fall on the floor.

5 Clean the cutting element with warm water (max. 40°C).

6 Clean the clipping attachment under warm running water to flush out the cut hair that has accumulated in the attachment (Fig. 14).

7 After cleaning, place the lug of the cutting element in the slot of the clipping attachment and push the cutting element back onto the clipping attachment (Fig. 15).

8 Clean the handle and the adapter with the cleaning brush supplied or a dry cloth.

Note: The handle and the adapter are not water-proof.

9 Let the cutting element and the clipping attachment dry completely before you reassemble the appliance.

Note: Make sure the electrical contacts of the clipping attachment are dry before you reattach the attachment to the handle.

10 To attach the clipping attachment, put it on the handle in such a way that the open dot on the handle is aligned with the arrow on the clipping attachment (1). Then turn the clipping attachment clockwise until the arrow is aligned with the solid dot on the handle (2) (Fig. 16).

Replacement

If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.

Only replace a damaged or worn attachment or comb with an original Philips replacement attachment or comb.

Philips replacement parts (clipping attachment, cutting element, combs, handle and adapter) are available from your Philips dealer and authorised Philips service centres.

If you have any difficulties obtaining replacement parts for the appliance, contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 17).
- The built-in rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Always remove the batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the batteries at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the batteries, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the batteries for you and will dispose of them in an environmentally safe way.

Removing the rechargeable batteries

Only remove the rechargeable batteries when they are completely empty.

1 Disconnect the appliance from the mains and let the appliance run until the motor stops.

2 Remove the comb from the appliance.

3 Remove the clipping attachment from the handle.

4 Use a screwdriver to remove the screw from the handle (Fig. 18).

5 Separate the two handle parts with your hands (Fig. 19).

6 Lift the batteries out of the appliance (Fig. 20).

7 Cut the wires close to the batteries with a pair of household scissors (Fig. 21).

Do not connect the appliance to the mains again after you have removed the batteries.

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

FRANÇAIS

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.
Votre nouvelle tondeuse à cheveux Philips Professional Power est simple à utiliser, même sur les cheveux les plus rebelles.

Description générale (fig. 1)

- **A** Bloc tondeuse
- **B** Sabot pour cheveux
- **C** Témoin de charge
- **D** Bouton marche/arrêt
- **E** Poignée
- **F** Prise pour la fiche de l'appareil
- **G** Grand sabot
- **H** Petit sabot
- **I** Indications de coupe
- **J** Sabot « barbe de 3 jours »
- **K** Sélecteur
- **L** Petite fiche
- **M** Adaptateur
- **N** Brosse de nettoyage

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Veillez à ce que l'adaptateur ne soit pas en contact avec de l'eau.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur et l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- L'adaptateur secteur contient un transformateur. Afin d'éviter tout accident, n'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Ne plongez jamais la poignée dans l'eau, ni dans d'autres liquides et ne la rincez pas sous le robinet.
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain ni sous la douche.
- Le sabot pour cheveux est conforme aux normes internationales IEC et peut être nettoyé à l'eau en toute sécurité (fig. 2).
- Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.
- Utilisez, rechargez et conservez l'appareil à une température comprise entre 15 °C et 35 °C.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni pour charger l'appareil.
- N'utilisez pas l'adaptateur s'il est endommagé.
- Si l'adaptateur secteur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur secteur de même type pour éviter tout accident.
- Retirez le sabot pour cheveux de la poignée avant de le nettoyer sous le robinet.
- Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil si le bloc tondeuse, le sabot pour cheveux ou l'un des sabots est endommagé ou cassé.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour tondre les cheveux. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.

Conformité aux normes

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant utilisation

Charge

Chargez l'appareil pendant au moins 10 heures avant la première utilisation ou après une période prolongée de non-utilisation.
Une fois chargé, l'appareil dispose d'une autonomie sans fil de 35 minutes environ.

<u>Ne chargez jamais l'appareil pendant plus de 24 heures.</u>

1 **Assurez-vous que l'appareil est éteint.**

2 **Insérez la petite fiche dans la prise de l'appareil et l'adaptateur dans la prise secteur (fig. 3).**

3 **Au bout de quelques secondes, le voyant de charge s'allume pour indiquer que l'appareil est en train de charger (fig. 4).**

Remarque : Le voyant ne s'éteint pas et ne change pas de couleur lorsque la charge de l'appareil est terminée.

Optimisation de la durée de vie des batteries rechargeables

Pour optimiser la durée de vie des batteries, suivez les instructions ci-dessous :

- Après avoir chargé l'appareil pour la première fois, évitez de le recharger entre les différentes utilisations, mais continuez à l'utiliser jusqu'à ce que les batteries soit presque vides.
- Retirez l'adaptateur de la prise secteur une fois les batteries complètement chargées, soit après environ 10 heures.
- Déchargez complètement les batteries deux fois par an en laissant l'appareil fonctionner jusqu'à l'arrêt du moteur. Ensuite, rechargez complètement les batteries.

Utilisation de la tondeuse sur secteur

Remarque : Utilisez l'appareil sur secteur uniquement lorsque les batteries rechargeables sont déchargées.

Remarque : Si les batteries sont entièrement déchargées, patientez quelques minutes avant de mettre l'appareil en marche.

1 **Éteignez l'appareil.**

2 **Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise secteur (fig. 3).**

3 **Au bout de quelques secondes, allumez l'appareil.**

Utilisation de l'appareil

Préparation

<u>Utilisez l'appareil uniquement sur des cheveux secs et propres. Évitez de couper des cheveux qui viennent d'être lavés.</u>

1 **Avant de commencer, assurez-vous que la tête de la personne à qui vous allez couper les cheveux se trouve au niveau de votre poitrine, afin que toutes les parties de sa tête soient bien visibles et facilement accessibles.**

2 **Peignez les cheveux dans le sens de la pousse (fig. 5).**

Utilisation du sabot

L'appareil est livré avec trois sabots correspondant à 15 longueurs de cheveux différentes.
La longueur minimum de coupe est de 1,6 mm et la longueur maximum est de 41 mm.

1 **Choisissez le sabot que vous souhaitez utiliser.**

Le tableau indique les longueurs de coupe correspondant aux différents réglages du petit et du grand sabot.

Réglages du petit sabot et du grand sabot

Réglage	Longueur obtenue avec le petit sabot	Longueur obtenue avec le grand sabot
1	3 mm	23 mm
2	6 mm	26 mm
3	9 mm	29 mm
4	12 mm	32 mm
5	15 mm	35 mm
6	18 mm	38 mm
7	21 mm	41 mm

Conseil : Notez à quel type de coupe correspondent les réglages utilisés en vue des prochaines utilisations.

Sabot « barbe de 3 jours » pour un look décontracté

- Pour obtenir un effet « barbe de 3 jours », utilisez tout d'abord le petit sabot réglé en position 1 (3 mm).
- Utilisez ensuite le sabot « barbe de 3 jours » pour obtenir une longueur de 1,6 mm.

2 **Faites glisser le sabot dans les rainures situées des deux côtés de la poignée, jusqu'à ce que vous entendiez un clic (fig. 6).**

3 **Pour régler le sabot, appuyez sur le sélecteur (1) et faites glisser le sabot jusqu'à la longueur de coupe souhaitée (2) (fig. 7).**

◗ **Le réglage sélectionné est indiqué sur le sabot.**

4 **Allumez l'appareil.**

5 **Déplacez lentement l'appareil.**

- Pour obtenir des résultats optimaux, déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des cheveux.
- Dans la mesure où les cheveux ne poussent pas tous dans le même sens, adaptez vos mouvements (vers le haut, le bas ou en travers) (fig. 8).
- Assurez-vous que la partie plate du sabot est toujours bien en contact avec le cuir chevelu pour obtenir une coupe régulière.
- Effectuez plusieurs passages au même endroit de façon à obtenir une longueur homogène.
- Pour obtenir un résultat optimal sur des cheveux ondulés, longs ou clairsemés, guidez les cheveux vers l'appareil à l'aide d'un peigne.

6 **Retirez régulièrement les cheveux coupés de l'appareil.**

Si des poils se sont accumulés dans le sabot, retirez-le et enlevez les poils en soufflant et/ou en le secouant.

Contours sans sabot

Vous pouvez utiliser l'appareil sans le sabot afin de couper les cheveux au plus près du cuir chevelu (0,6 mm) ou pour dessiner les contours de la nuque et le tour des oreilles.

Faites attention lorsque vous procédez à la tonte sans sabot car les cheveux sont coupés à la racine.

1 Retirez le sabot de l'appareil (fig. 9).

2 Avant de tondre le contour de l'oreille, peignez les cheveux vers celle-ci.

3 Inclinez l'appareil de manière à ce que seul un côté du bloc tondeuse touche les pointes des cheveux lorsque vous dessinez le contour des oreilles (fig. 10).

Coupez uniquement le bout des cheveux en suivant le contour de l'oreille.

4 Pour tondre la nuque et les favoris, retournez l'appareil et déplacez-le vers le bas (fig. 11).

Déplacez l'appareil lentement en suivant l'implantation des cheveux.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence, de l'acétone ou de l'éther pour nettoyer l'appareil.

Remarque : L'appareil n'a pas besoin d'être lubrifié.

1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.

2 Retirez le sabot de l'appareil.

3 Pour retirer le sabot pour cheveux, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le point vide de la poignée soit aligné avec la flèche imprimée sur le sabot (1). Ensuite, retirez le sabot de la poignée (2) (fig. 12).

4 Appuyez sur l'extrémité supérieure centrale du bloc tondeuse avec votre pouce et faites-le glisser vers le haut pour le retirer (fig. 13).

Veillez à ne pas laisser tomber le bloc tondeuse.

5 Nettoyez le bloc tondeuse à l'eau chaude (40° C max.).

6 Passez le sabot pour cheveux sous le robinet d'eau chaude pour éliminer les poils coupés accumulés dans l'accessoire (fig. 14).

7 Attendez que le bloc tondeuse et le sabot pour cheveux soient complètement secs avant de remonter l'appareil.

Remarque : Assurez-vous que les composants électriques du sabot pour cheveux sont bien secs avant de fixer l'accessoire à la poignée.

8 Lorsque le bloc tondeuse et le sabot pour cheveux sont secs, insérez la languette du bloc tondeuse dans la fente du sabot pour cheveux prévue à cet effet. Remettez ensuite le bloc tondeuse en place (fig. 15).

9 Nettoyez la poignée et l'adaptateur à l'aide de la brosse de nettoyage fournie ou d'un chiffon sec.

Remarque : La poignée et l'adaptateur ne sont pas étanches.

10 Pour fixer le sabot pour cheveux, placez-le sur la poignée de manière à aligner le point vide de la poignée avec la flèche imprimée sur le sabot (1). Ensuite, faites tourner le sabot dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le point vide soit aligné avec le point plein de la poignée (2) (fig. 16).

Remplacement

Si l'adaptateur secteur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur secteur de même type pour éviter tout accident.

Remplacez toujours un accessoire ou un sabot endommagé ou usé par un accessoire ou un sabot Philips d'origine.
Vous trouverez les pièces de rechange Philips (sabot pour cheveux, bloc tondeuse, sabots, poignée et adaptateur) chez votre revendeur Philips et dans les Centres Service Agréés Philips. En cas de difficulté pour obtenir des pièces de rechange pour cet appareil, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant de garantie internationale).

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 17).
- Les batteries rechargeables intégrées contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer les batteries avant de mettre l'appareil au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez les batteries usagées à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à les retirer de l'appareil, vous pouvez apporter ce dernier dans un Centre Service Agréé Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement. (fig. 18)

Retrait des batteries

Ne retirez les batteries que lorsqu'elles sont complètement déchargées.

1 Débranchez l'appareil de la prise secteur et laissez-le fonctionner jusqu'à l'arrêt complet du moteur.

2 Retirez le sabot de l'appareil.

3 Retirez le sabot pour cheveux de la poignée.

4 Retirez la vis de la poignée à l'aide d'un tournevis (fig. 19).

5 Retirez les deux panneaux de la poignée (fig. 20).

6 Retirez les batteries de la poignée (fig. 21).

7 Coupez les fils près des batteries avec des ciseaux (fig. 22).

Ne branchez pas l'appareil sur le secteur après avoir retiré la batterie.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

4222.002.8139.1

٨ عندما يجف عنصر القص وملحق التشذيب، ضع لسان عنصر القص في الفتحة الخاصة بملحق التشذيب. ثم اضغط على عنصر القص لإدخاله في ملحق التشذيب (شكل ١٥).

٩ نظف المهايئ والمقبض باستخدام فرشاة التنظيف المزودة أو باستخدام قطعة قماش جافة.

ملاحظة: المقبض والمهايئ ليست ضد الماء.

١٠ لربط ملحق التشذيب، ضعه على المقبض بحيث تكون نقطة الفتحة الموجودة على المقبض محاذاة للسهم الموجود على الملحق (١). بعدئذ قم بتدوير ملحق التشذيب في اتجاه عقارب الساعة حتى يصبح السهم محاذيا للنقطة الصلبة الموجودة على المقبض (٢) (شكل ١٦).

الاستبدال

إذا تعرض المهايئ للتلف، يجب استبداله دومًا بقطع أصلية لتجنب التعرض للمخاطر.
فقط استبدل الملحق أو المشط التالف أو المتآكل بملحق أو مشط استبدال أصلي من Philips.
قطع الاستبدال من Philips (ملحق التشذيب وعنصر القص والأمشاط والمقبض والمهايئ) متوافرة من موزع أجهزة Philips ومراكز الصيانة المعتمدة من Philips.
إذا كانت هناك أي صعوبة في الحصول على قطع الاستبدال الخاصة بالجهاز، اتصل بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجد رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي).

البيئة

- لا تتخلص من الجهاز مع المخلفات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، لكن قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ١٧).
- تحتوي البطارية الداخلية القابلة لإعادة الشحن على مواد يمكن أن تكون ملوثة للبيئة. احرص دائمًا على نزع بطاريات الجهاز قبل التخلص منه وتسليمه إلى إحدى نقاط التجميع الرسمية. تخلص من البطاريات في نقطة رسمية لتجميع البطاريات. إذا واجهت أي مشكلة عند نزع البطاريات، يمكنك أيضًا أن تأخذ الجهاز إلى أحد مراكز الصيانة التابعة لشركة Philips. سيقوم العاملين بهذا المركز بنزع البطاريات نيابة عنك والتخلص منها بطريقة آمنة بيئيًا. (شكل ١٨)

نزع البطارية القابلة لإعادة الشحن

لا تقم بنزع البطارية القابلة لإعادة الشحن إلا إذا كانت فارغة تمامًا.

١ افصل الجهاز عن التيار الكهربي واتركه يعمل حتى يتوقف الموتور من تلقاء نفسه.

٢ فك المشط من الجهاز.

٣ فك ملحق التشذيب من المقبض.

٤ استخدم مفك مسامير لولبية لفك المسامير اللولبية من المقبض (شكل ١٩).

٥ انزع اللوحتين من المقبض (شكل ٢٠).

٦ أخرج البطاريات من المقبض (شكل ٢١).

٧ اقطع الأسلاك القريبة من البطارية باستخدام مقص (شكل ٢٢).

لا توصل الجهاز بالتيار الكهربي مرة ثانية بعد فك البطارية.

الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى الخدمة أو المعلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يرجى زيارة موقع الويب الخاص بشركة Philips على www.philips.com أو اتصل بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجد رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). إذا لم يكن هناك مركز لخدمة العملاء في بلدك، توجه إلى موزع أجهزة Philips المحلي الخاص بك.

العربية

مقدمة

مبروك على شرائك الجهاز ومرحبًا بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجل منتجك على www.philips.com/welcome.

مشذب الشعر المحترف القوي الجديد من Philips يسمح لك بالتشذيب المُريح حتى للشعيرات الأخشن.

الوصف العام (شكل ١)

- A عنصر القص
- B ملحق التشذيب
- C لمبة الشحن
- D مفتاح On/off (التشغيل/إيقاف التشغيل) المنزلق
- E المقبض
- F المقبس الخاص بقابس الجهاز
- G المشط الكبير
- H المشط الصغير
- I مؤشرات الإعداد
- J مشط الشعر المجعد
- K منتقي الإعداد
- L القابس الصغير
- M المهايئ
- N فرشاة التنظيف

هام

يرجى قراء دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

خطر

- تأكد من عدم تعرض المهايئ للبلل.

تحذير

- تأكد من موائمة مستوى الفولتية المشار إليه على المهايئ والجهاز لمستوى فولتية التيار الكهربي المحلي في بلدك قبل توصيل الجهاز.
- يحتوي المهايئ على محول. لا تفصل المهايئ لاستبداله بقابس آخر، حيث أن ذلك من شأنه التسبب في وضع خطر.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسئولاً عن سلامتهم.
- مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

تنبيه

- لا تغمر المقبض في الماء أو أي سائل آخر ولا تشطفه تحت ماء الصنبور الجاري.
- لا تستخدم الجهاز في حوض الاستحمام أو تحت الدش.
- يتطابق ملحق التشذيب مع المعايير و القوانين العالمية للسلامة و يمكن تنظيفه تحت صنبور الماء (شكل ٢).
- احترس من الماء الساخن. احرص دائما على التحقق من أن الماء ليس ساخن جدًا، وذلك لتجنب حرق يديك.
- استخدم الجهاز وقم بشحنه وتخزينه في درجة حرارة ما بين ١٥ إلى ٣٥ درجة مئوية.
- فقط استخدم المهايئ المزود لشحن الجهاز.
- لا تستخدم مهايئ تالف.
- إذا تعرض المهايئ للتلف، يجب استبداله دومًا بقطع أصلية لتجنب التعرض للمخاطر.
- إنزع ملحق التشذيب من المقبض قبل تنظيفه تحت الصنبور.
- لا تستخدم الجهاز في حالة وجود أي تلف أو كسر في عنصر القص أو ملحق التشذيب أو في أحد الأمشاط حتى لا تتعرض للإصابة .
- هذا الجهاز مخصص لتشذيب الشعر الآدمي فقط. لا تستخدمه في أي أغراض أخرى.

مطابقة المعايير

هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). يعد استخدام هذا الجهاز آمنًا إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.

التجهيز للاستخدام

الشحن

اشحن الجهاز لمدة ١٠ ساعات على الأقل قبل استخدامه لأول مرة وبعد الفترات الطويلة من عدم الاستخدام.

يمكن تشغيل الجهاز بالبطارية لمدة تزيد على ٣٥ دقيقة عندما يكون الجهاز مكتمل الشحن.

لا تشحن الجهاز لأكثر من ٢٤ ساعة.

١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.

٢ أدخل القابس الصغير في مقبس الجهاز وأدخل المهايئ في مقبس الحائط (شكل ٣).

٣ بعد بضع ثواني، تضيء لمبة الشحن للإشارة إلى أنه جاري شحن الجهاز (شكل ٤).

ملاحظة: لا ينطفئ الضوء الصادر عن مصباح الشحن أو يتغير لونه عند اكتمال شحن الجهاز.

إطالة عمر البطارية القابلة لإعادة الشحن

لزيادة عمر البطارية، اتبع التعليمات التالية:

- بعد شحن الجهاز لأول مرة، لا تقم بإعادة شحنه بين جلسات التشذيب. استمر في استخدامه وشحنه فقط عندما تكون البطارية شبه فارغة.
- انزع المهايئ من مقبس الحائط عند اكتمال شحن البطارية (يستغرق ذلك ١٠ ساعات).
- قم بتفريغ شحن البطارية بالكامل مرتين في السنة عن طريق ترك الموتور يعمل حتى يتوقف تلقائيًا. ثم أعد شحن البطارية بالكامل.

التشذيب بالتيار الكهربي

ملاحظة: فقط قم بتشغيل الجهاز من التيار الكهربي عندما تكون البطارية القابلة للشحن فارغة.

ملاحظة: إذا كانت البطاريات فارغة تمامًا، انتظر ثواني معدودة قبل تشغيل الجهاز.

١ أوقف تشغيل الجهاز.

٢ أدخل القابس الصغير في الجهاز وأدخل المهايئ في مقبس الحائط (شكل ٣).

٣ بعد بضع ثواني، قم بتشغيل الجهاز.

استخدام الجهاز

الإعداد لقص الشعر

استخدم الجهاز مع الشعر الجاف والنظيف فقط. لا تستخدم الجهاز مع الشعر المبلل.

١ تأكد من أن شعر رأس الشخص في نفس مستوى صدرك عند القيام بقصه. يضمن لك ذلك الرؤية الواضحة لجميع أجزاء الرأس وسهولة الوصول إليها.

٢ قم بتمشيط الشعر في الاتجاه الطبيعي لنموه (شكل ٥) .

تشذيب الشعر بالمشط

يأتيك الجهاز مزودا بثلاثة أمشاط تناسب ١٥ إعداد مختلف لطول الشعر. الحد الأدنى لطول الشعر المتبقي هو ١,٦مم والحد الأقصى لطول الشعر المتبقي هو ٤١مم.

١ اختر المشط الذي ترغب في استخدامه.

يوضح الجدول طول الشعر المتبقي بعد التشذيب على الإعدادات المختلفة للمشط الصغير والمشط الكبير.

إعدادات المشط الصغير والمشط الكبير

الإعداد	اطول الشعر بعد القص باستخدام المشط الصغير	طول الشعر بعد القص باستخدام المشط الكبير
١	٣ ملم	٢٣ ملم
٢	٦ ملم	٢٦ ملم
٣	٩ ملم	٢٩ ملم
٤	١٢ ملم	٣٢ ملم
٥	١٥ ملم	٣٥ ملم
٦	١٨ ملم	٣٨ ملم
٧	٢١ ملم	٤١ ملم

نصيحة: قم بتدوين الإعدادات التي استخدمتها في عمل تسريحة معينة للاستعانة بها في جلسات القص التالية.

مشط الشعر المجعد للحصول على "شعر مجعد"

- للحصول على "شعر مجعد"، قم بالقص باستخدام المشط الصغير مضبوطًا على الإعداد ١ (٣ ملم) أولاً.
- بعدئذ قم بقص الشعر باستخدام مشط التجعيد للشعر الذي بطول ١,٦ ملم.

٢ ركب مشط القص الذي اخترته على الحزوز البارزة على جانبي المقبض ("نقرة") (شكل ٦).

٣ لضبط المشط على الإعداد المطلوب، اضغط على زر الضبط (١) ومرر المشط إلى إعداد طول الشعر المطلوب (٢) (شكل ٧).

◗ **توضح مؤشرات الإعداد الموجودة على المشط الإعداد الذي تم اختياره.**

٤ شغل الجهاز.

٥ حرك الجهاز في الشعر ببطء.

- وللتشذيب بشكل أكثر فعالية، حرك الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر.
- وحيث أن الشعر لا ينمو كله في اتجاه واحد، لذلك ستحتاج إلى تحريك الجهاز في اتجاهات مختلفة (لأعلى، لأسفل، بالعرض) (شكل ٨).
- احرص دائمًا على التلامس الكامل للجزء المسطح من المشط مع فروة الرأس للحصول على نتائج منتظمة.
- قم بتحريك الجهاز على نفس الجزء من الرأس لعدة مرات للتأكد من قص كل الشعر الذي تحتاج إلى قصه.
- للحصول على أفضل النتائج مع الشعر المجعد أو الخفيف أو الطويل، استخدم مشط تصفيف لتوجيه الشعر نحو الجهاز.

٦ احرص على إزالة الشعر المقصوص من المشط بشكل منتظم.

في حالة تراكم الكثير من الشعر في المشط، انزع المشط من الجهاز وقم بالنفخ في المشط أو بهزه لإزالة الشعر منه.

تحديد مناطق الوجه بدون مشط

يمكنك استخدام الجهاز بدون مشط لقص الشعر القريب جدا من الجلد (٠,٦مم) أو لتكفيف منطقة خط العنق والمنطقة المحيطة بالأذنين.

توخى الحذر عند القص بدون استخدام المشط لأن عنصر القص يقوم بإزالة كل الشعيرات التي يلمسها.

١ انزع التمشيط من الجهاز (شكل ٩).

٢ قبل البدء في تكفيف حد الشعر الموجود حول الأذنين، قم بتمشيط أطراف الشعر الموجودة فوق الأذنين.

٣ قم بإمالة الجهاز بحيث تلامس إحدى جوانب عنصر القص فقط أطراف الشعر عندما تقوم بتحديد خطوط الكفاف المحيطة بالأذنين (شكل ١٠).

قم بقص أطراف الشعر فقط. يجب أن يكون حد الشعر قريبًا من الأذن.

٤ لتكفيف خط العنق والسوالف، أدر الجهاز وقم بعمل حركات خاطفة لأسفل (شكل ١١).

حرك الجهاز ببطء وسلاسة. اتبع الاتجاه الطبيعي لنمو الشعر.

التنظيف

قم بتنظيف الجهاز بعد كل استعمال.

لا تستخدم ضغط الهواء أو أدوات الفرك أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل مثل البنزين أو الأسيتون أو الزيوت الأثيرية في تنظيف الجهاز.

ملاحظة: لا يحتاج الجهاز إلى أي تشحيم.

١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربي.

٢ المشط من الجهاز.

٣ لفك ملحق القص، قم بتدويره في عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تصبح نقطة الفتحة الموجودة على المقبض محاذية للسهم الموجود على الملحق (١). بعدئذ قم بنزع الملحق من المقبض (٢) (شكل ١٢).

٤ إدفع الطرف العلوي الأوسط لعنصر القص لأعلى بإبهامك حتى يفتح ثم انزعه من الجهاز (شكل ١٣).

احرص على عدم وقوع عنصر القص على الأرض.

٥ نظف عنصر القص بالماء الدافئ (٤٠ درجة مئوية كحد أقصى).

٦ نظف ملحق القص تحت صنبور الماء الدافئ الجاري لإزالة الشعر المقصوص المتراكم في الملحق (شكل ١٤).

٧ اترك عنصر القص وملحق التشذيب حتى تجف تماما قبل إعادة تركيب الجهاز.

ملاحظة: تأكد من أن الأطراف الكهربائية لملحق التشذيب جافة قبل إعادة تركيب الملحق بالمقبض.

۳ برای جدا کردن ابزار اصلاح، آن را در جهت مخالف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا نقطه باز روی دسته روبروی پیکان ابزار قرار گیرد (۱). سپس ابزار را از دسته جدا کنید (۲) (شکل ۱۲).

۴ مرکزی قطعه اصلاح را با شست خود به طرف بالا فشار دهید تا باز شود و سپس آن را از دستگاه جدا کنید (شکل ۱۳).
دقت کنید که قطعه اصلاح روی زمین نیافتد.

۵ قطعه اصلاح را با آب گرم تمیز کنید (حداکثر ۴۰ درجه).

۶ قطعه برش را زیر آب گرم بگیرید تا موی اصلاح شده که زیر ابزار جمع شده است بیرون بیاید (شکل ۱۴).

۷ بگذارید که قطعه برش و ابزار اصلاح قبل از سوار کردن مجدد دستگاه کاملا خشک شوند.

توجه: مطمئن شوید که اتصالات برقی قطعه اصلاح قبل از نصب مجدد ابزار به دسته کاملا خشک شده اند.

۸ هنگامیکه تیغه و ابزار اصلاح خش هستند برآمدگی قطعه برش را در شاف قطعه برش جا بزنید. ۴ سپس قطعه برش را مجددا روی دستگاه با فشار جا بزنید (شکل ۱۵).

۹ آداپتور و دستگیره را با برس مخصوص یا یک تکه پارچه خشک تمیز کنید.

توجه: دسته و آداپتور ضد آب نمی باشند.

۱۰ برای وصل کردن ابزار اصلاح، آن را به نحوی روی دسته قرار دهید که نقطه باز روی دسته روبروی پیکان روی ابزار اصلاح قرار گیرد (۱) سپس ابزار اصلاح را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا پیکان روبروی نقطه توپر روی دسته قرار گیرد (۲) (شکل ۱۶).

تعویض

در صورت صدمه دیدن آداپتور، برای اجتناب از خطر همیشه آن را با یک نوع اصلی تعویض کنید.
ابزار یا شانه صدمه دیده یا مستهلك دستگاه را فقط با ابزار یا شانه اصلی Philips تعویض کنید.
قطعات تعویضی Philips (ابزار اصلاح، قطعه برش، شانه ها، دسته و آداپتور) را می توانید از فروشنده لوازم Philips و مراکز خدمات مجاز Philips تهیه کنید.
اگر شما در تهیه قطعات تعویضی دستگاهتان دچار مشکل می باشید، لطفاً با مرکز خدمات مصرف کنندگان Philips در کشور خود تماس بگیرید (شماره تلفن این مرکز را در برگه ضمانت جهانی خواهید یافت).

محیط زیست

- دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست كمك می کنید (شکل ۱۷).
- باتریها داخل دستگاه دارای موادی می باشند که می تواند به محیط زیست صدمه برساند. همیشه باتریها را قبل از دور انداختن دستگاه خارج کرده و دستگاه را در نقاط جمع آوری رسمی تحویل دهید. باتری را در محل رسمی جمع اوری باتریها دوربریزید. چنانچه در جدا کردن باتریها با مشکل روبرو شدید، می توانید دستگاه را هم نزد مرکز خدمات Philips ببرید. کارکنان این مرکز باتریها را برای شما بیرون آورده و آن را به نحوی که برای محیط زیست امن باشد، بدور خواهند انداخت. (شکل ۱۸)

جدا کردن باتریهای قابل شارژ

باتریها را فقط هنگامی خارج کنید که کاملاً خالی شده باشند.

۱ دستگاه را از برق جدا کنید و بگذارید دستگاه کار کند تا موتورآن متوقف شود.

۲ شانه ها را از دستگاه جدا کنید.

۳ ابزار اصلاح را از دسته جدا کنید.

۴ از یك پیچ گوشتی برای باز کردن پیچهای دسته استفاده کنید (شکل ۱۹).

۵ دو عدد پانل پشت را از دسته جدا کنید (شکل ۲۰).

۶ باتریها را از دسته جدا کنید (شکل ۲۱).

۷ سیمها را با استفاده از یك قیچی از بخش نزدیك به باتریها بچینید (شکل ۲۲).

بعد از اینکه که باتری را خارج کردید دیگر دستگاه را به برق وصل نکنید.

ضمانت و سرویس

اگر به سرویس یا اطلاعات نیاز داشتید یا اگر با مشکلی روبرو شدید، به سایت اینترنتی Philips به نشانی www.philips.com مراجعه کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا خواهید کرد). اگر در کشور شما مرکز حمایت از مشتری وجود ندارد به فروشنده لوازم Philips مراجعه کنید.

فارسی

مقدمة

بخاطر خرید این دستگاه به شما تبریک می گوییم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارائه شده Philips، محصول خود را در www.philips.com/welcome ثبت کنید.

ماشین اصلاح جدید Philips Professional Power شما می تواند دشوارترین و سخت ترین موها را هم اصلاح کند.

شرح کلی (شکل ۱)

- A قطعه برش
- B ابزار کوتاه کردن
- C چراغ شارژ
- D کشویی روشن/خاموش
- E دسته
- F سوکت فیش دستگاه
- G شانه بزرگ
- H شانه کوچك
- I علائم تنظیمات
- J شانه ریش
- K انتخابگر حالت
- L فیشکوچ
- M آداپتور
- N برس تمیز کردن

مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.

خطر

– مطمئن شوید که آداپتور خیس نمی باشد.

هشدار

– قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی آداپتور و دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.
– آداپتور دارای یك ترانسفورماتور است. سیم آداپتور را برای تعویض دو شاخه آن با نوع دیگر قطع نکنید چون باعث بروز یك موقعیت خطرناك می شود.
– این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درك صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
– کودکان باید در رابطه با این دستگاه تحت مراقبت باشند و مطمئن شوید که با آن بازی نکنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استفاده کنند.

احتیاط

– دستگیره را در آب یا هر گونه مایع دیگر فرو نبرید و آن را زیر شیر آب نگیرید.
– از دستگاه در وان یا زیر دوش استفاده نکنید.
– ابزار چیدن با مقررات بین المللی ایمنی IEC تایید شده مطابقت دارد و می توان آن را با ایمنی کامل زیر شیر آب تمیز کرد (شکل ۲).
– هنگام استفاده از آب داغ مراقب باشید. برای جلوگیری از سوختن دستهایتان، همیشه دقت کنید که آب بیش از حد داغ نباشد.
– دستگاه را در درجه حرارتی بین ۱۵ تا ۳۵ درجه سانتی گراد شارژ و استفاده کنید.
– فقط از آداپتور ارایه شده برای شارژ دستگاه استفاده کنید.
– از آداپتور معیوب استفاده نکنید.
– در صورت صدمه دیدن آداپتور، برای اجتناب از خطر همیشه آن را با یك نوع اصلی تعویض کنید.
– قبل از اینکه ابزار برش را زیر شیر آب بگیرید، ابزار را از دستگاه جدا کنید.
– اگر تیغه برش، ابزار اصلاح یا یکی از شانه ها صدمه دیده یا شکسته شده باشد، از دستگاه استفاده نکنید چون ممکن است باعث بروز صدمه شود.
– این دستگاه فقط برای کوتاه کردن موی سر انسان در نظر گرفته شده است. از دستگاه برای موارد دیگر استفاده نکنید.

تطابق با استانداردها

این دستگاه Philips ازکلیه استانداردهای میدان الکترو مغناطیسی (EMF) پیروی می کند. درصورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی موجود کنونی، استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

آماده ساختن دستگاه برای استفاده

شارژ کردن

قبل از استفاده دستگاه برای اولین بار و بعد از مدت طولانی که از دستگاه استفاده نشده است، دستگاه را بمدت ۱۰ ساعت شارژ کنید.
هنگامی که دستگاه کاملاً شارژ شود، می توان برای ۳۵ دقیقه بدون نیاز به برق از آن استفاده کرد.

دستگاه را بیشتر از ۲۴ ساعت شارژ نکنید.

۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است.

۲ فیش کوچك را در سوکت دستگاه جا زده و آداپتور را به پریز وصل کنید (شکل ۳).

۳ بعد از چند ثانیه، چراغ شارژ برای نشان دادن شارژ شدن دستگاه روشن خواهد شد (شکل ۴).

توجه: چراغ شارژهنگامی که دستگاه کاملا شارژ باشد خاموش نشده و تغییر رنگ نخواهد داد.

بهینه کردن طول عمر باتریهای قابل شارژ

برای بهینه کردن طول عمر باتریها دستورالعملهای زیر را دنبال کنید:
– بعد از اینکه دستگاه را برای بار اول شارژ نمودید، آن را در بین جلسات اصلاح شارژ نکنید. به استفاده از دستگاه ادامه دهید و آن را هنگامی که فقط باتریها تقریبا) خالی می باشند شارژ کنید.
– هنگامی که باتریها کاملاً شارژ شدند (حدود ۱۰ ساعت بطول می انجامد)، آداپتور را از پریز بیرون بکشید.
– با بکار انداختن موتور تا هنگام توقف آن، باتریها را دو بار در سال کاملاً خالی کنید. سپس باتریها را بطور کامل دوباره شارژ کنید.

اصلاح کردن با وصل بودن سیم برق

توجه: هنگامی که باتریها خالی می باشند دستگاه را فقط با استفاده از برق بکار اندازید.

توجه: در صورتی که باتری کاملاً خالی باشد، قبل از روشن کردن دستگاه برای چند ثانیه صبر کنید.

۱ دستگاه را خاموش کنید.

۲ فیش کوچك را در دستگاه جا زده و آداپتور را به پریز وصل کنید (شکل ۳).

۳ بعد از چند ثانیه دستگاه را روشن کنید.

استفاده از دستگاه

آماده ساختن دستگاه برای کوتاه کردن مو

دستگاه را فقط روی موی خشك و تمیز استفاده کنید. از دستگاه با مویی که تازه شسته شده است استفاده نکنید.

۱ مطمئن شوید که سر فردی که می خواهید موی وی را کوتاه نمایید در سطح شانه شما قرار گرفته است. این کار باعث می شود که کل سر بطور واضح دیده شود و در دسترس قرار گیرد.

۲ مو را در جهت رویش آن شانه کنید (شکل ۵).

اصلاح مو با استفاده از شانه

دستگاه با سه شانه برای ۱۵ طول مختلف مو ارائه می گردد.
حداقل طول موی باقیمانده ۱/۶ میلی متر و حداکثر طول باقیمانده مو ۴۱ میلی متر می باشد.

۱ شانه ای که می خواهید استفاده کنید را بردارید.

جدول زیر طول موی باقیمانده بعد از اصلاح در حالتهای متفاوت شانه کوچك و بزرگ را نمایش می دهد.

تنظیمات شانه کوچك و بزرگ

وضعیت	طول مو بعد از اصلاح با شانه کوچك	طول مو بعد از اصلاح با شانه بزرگ
۱	۳ میلی متر	۲۳ میلی متر
۲	۶ میلی متر	۲۶ میلی متر
۳	۹ میلی متر	۲۹ میلی متر
۴	۱۲ میلی متر	۳۲ میلی متر
۵	۱۵ میلی متر	۳۵ میلی متر
۶	۱۸ میلی متر	۳۸ میلی متر
۷	۲۱ میلی متر	۴۱ میلی متر

نکته: تنظیمات انتخاب شده مورد استفاده برای بوجود آوردن حالت موی خاص را بعنوان یادآوری برای جلسات بعدی اصلاح یادداشت کنید.

شانه ته ریش برای ایجاد ˝حالت ته ریش˝

– برای ایجاد ˝حالت ته ریش˝، اول با استفاده از شانه کوچك که روی حالت ۱ (۳ میلی متر) تنظیم شده باشد اصلاح کنید.
– سپس مو را با شانه ته ریش به مقدار ۱/۶ میلی متر تنظیم کرده و اصلاح کنید.

۲ شانه انتخاب شده را روی هر دو شیار کنار دسته جا بزنید (˝کلیك˝) (شکل ۶).

۳ برای تنظیم ابزار شانه روی طول موی دلخواه، دکمه تنظیم (۱) را فشار داده و ابزار شانه را روی طول موی دلخواه قرار دهید (۲) (شکل ۷).

◗ **علائم وضعیت که در روی شانه قرار گرفته است وضعیت انتخاب شده را نمایش می دهد.**

۴ دستگاه را روشن کنید.

۵ دستگاه را به آهستگی در مو حرکت دهید.

– برای اصلاح کردن مؤثر، خط زن را در جهت مخالف رویش مو قرار دهید.
– چون همه موهای شما در یك جهت نمی رویند، باید دستگاه را در جهات مختلف حرکت دهید (بالا، پایین و طرفین) (شکل ۸).
– مطمئن شوید که قسمت صاف شانه همیشه در تماس دائم با کاسه سر است تا نتیجه اصلاح یکدست شود.
– حرکت های ماشین روی سر با یکدیگر هم پوشی داشته باشند تا مطمئن شوید که دستگاه تمامی مویی که باید اصلاح شود از دستگاه رد می شود.
– برای بدست آوردن بهترین نتیجه در مورد موهای فردار، کم پشت یـ بلند، از یك شانه حالت دادن برای هدایت مو بطرف دستگاه استفاده کنید.

۶ بطور منظم موی چیده شده را از شانه خارج کنید.

اگر موی زیاد در شانه انباشته شد، سری شانه دار را جدا کنید و با فوت کردن یا تکان دادن موها را از شانه جدا کنید.

ایجاد خط بدون شانه

می توانید از دستگاه بدون شانه برای اصلاح مو بسیار نزدیك به پوست سر (۰/۶ میلی متر) استفاده کرده یا از دستگاه برای خط زنی خط گردن و منطقه دور گوشها استفاده کنید.

دقت کنید که هنگامی که اصلاح را بدون استفاده از شانه انجام می دهید، ماشین اصلاح هر مویی که لمس کند را خواهد چید.

۱ شانه را از دستگاه جدا کنید (شکل ۹).

۲ قبل از آغاز خط زنی دور گوشها، انتهای موهای دور گوش را شانه کنید.

۳ دستگاه را بنحوی خم کنید که فقط یك لبه تیغه با انتهای مو در هنگام مرتب کردن دور گوش تماس داشته باشد (شکل ۱۰).

فقط انتهای موها را اصلاح کنید. خط مو باید نزدیك گوش باشد.

۴ برای خط زنی پس گردن و یا زلفی ها، دستگاه را برگردانید و حرکات را رو به پائین انجام دهید (شکل ۱۱).

۵ دستگاه را به آرامی و بنرمی حرکت دهید. خط موی طبیعی را دنبال کنید.

تمیز کردن

پس از هر بار استفاده از دستگاه، آن را تمیز کنید.

هرگز از هوای فشرده، صفحات ساینده، مواد پاك کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین، استن یا روغنهای اتر دار برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

توجه: دستگاه به هیچ نوع روغنکاری احتیاج ندارد.

۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه دستگاه از پریز برق بیرون کشیده شده است.

۲ شانه ها را از دستگاه جدا کنید.